



汉语学习手边册丛书

# 图解汉语 语法难点学习手册

汉英对照



**A PICTORIAL GUIDE TO**

# Difficult Chinese Grammar

郭晓麟 编著 郭念麟 翻译



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS



汉语学习手边册丛书

# 图解汉语

## 语法难点学习手册

汉英对照



*A PICTORIAL GUIDE TO*  
**Difficult Chinese**  
**Grammar**

郭晓麟 编著 郭念麟 翻译



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

图解汉语语法难点学习手册/郭晓麟编著;郭念麟翻译. —北京:北京大学出版社,2010.1

(汉语学习手边册丛书)

ISBN 978-7-301-15985-9

I. 图… II. ①郭…②郭… III. 汉语—语法—对外汉语教学—教学参考资料 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 181792 号

书 名: 图解汉语语法难点学习手册

著作责任者: 郭晓麟 编著 郭念麟 翻译

责任编辑: 焦 晗 宋立文

标准书号: ISBN 978-7-301-15985-9/H·2347

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子邮箱: [jiaohan1979@126.com](mailto:jiaohan1979@126.com)

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

出版部 62754962

印 刷 者: 北京宏伟双华印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

650 毫米×980 毫米 16 开本 17.75 印张 275 千字

2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 1—3000 册

定 价: 42.00 元

---

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究 举报电话: 010—62752024

电子邮箱: [fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

# 前 言

这是写给外国汉语学习者的一本语法参考书。适合初中级的学习者使用。

在多年的初级对外汉语教学工作中,特别是在语法教学过程中,作者发现,很多留学生很关心这样一些比较细小的问题,比如为什么不能说“她是女人”、而应该说“女的”,“觉得”和“认为”有什么不同?等等。另外,有一些错误是几乎每个留学生在学习中都会遇到的,比如我们常常会听到“见面朋友”、“你不可以告诉他”这样的错句或者不地道的句子。这样的句子为什么不能说呢?

这些问题很零散,而且常见、多发。但是在一般的语法书和教材中,并没有对这些细小问题进行讲解。可是这些问题对外国学生来说,又是非常重要的。解决不好这些问题,即便以后到了高级阶段,他们也仍然会犯很多这样的初级错误。比如很多留学生就把“见面朋友”这种错句从初级阶段一直说到了高级阶段。

作者对上述这些问题进行了专门的记录、积累,然后结合相关理论,总结归纳,形成比较系统的论述,于是就有了这本书。

这本书的目的不是为了给外国学生提供一个完整的语法体系,而是选取语法学习的某一些点进行讲解,希望给读者以更实际的、更直接的帮助。书里所选的语法点,都是在学习汉语的初中级阶段最容易遇到的语法点。

对这些语法点的讲解,作者坚持了两个原则:一是注意趣味性。利用图片给出语法点使用的具体情境,引出这个语法点。然后步步引导分析,引领读者由浅入深,逐步达到对这个语法点的掌握。二是注意实用性。书里有大量篇幅,提醒学习者对各语法点的注意事项,指出语法点容易出

的错误并对这些错误进行分析。这部分内容是对作者在长年教学工作中亲自收集到的学生病句的分析和提炼,因而更有针对性。

本书共 35 讲,每一讲后面都附有练习,可让学习者学会使用该讲所学的语法。每五讲为一单元,设有单元练习,提示学习者注意总结、回顾,并测试自己的掌握情况,了解薄弱环节,进行针对性复习。在学完所有语言点之后,书中还有总测验,用以检测学习者的学习成果,相信经过学习,他们的汉语水平都会有明显的提高。本书的练习、测验都附有参考答案,无论是教师授课或学生自学都很方便。

本书对语法点的讲解力避枯燥、生硬。希望达到的效果是:使读者感觉生动、活泼、循序渐进,犹如老师在眼前,达到帮助读者自学或辅助教学的目的。

# Foreword

This book aims to act as an important grammar tool for foreign language students who are learning elementary to intermediate level Chinese.

During many years of experience teaching Chinese to foreign students, the author has observed that many students are still confused on several common grammar issues. For example, why do we say “她是女的” rather than “女人”? How is “觉得” different from “认为”? These grammar issues are common to many foreign students and grammatically incorrect sentences such as “见面朋友” and “你不可以告诉他” are still frequently used by these students. These sentences are incorrect and are not commonly expressed by Chinese people.

These grammar issues are prevalent among foreign students, and there are few detailed explanations about these issues in regular grammar books. These issues are so important that, without a clear understanding, even foreign students with an advanced level of the Chinese language will continue to commit these basic mistakes if left uncorrected. For example, many foreign students continue to use the sentence “见面朋友”, which is grammatically incorrect.

The author of this book has collected, recorded, and summarized these common grammar errors, and has seamlessly integrated these errors into grammar theory to form a detailed and comprehensive explanation to resolve these issues. This book is not intended to provide a complete grammar system to students, but rather to focus on key

grammar points that offer readers practical and direct support regarding grammar errors that are commonly faced by elementary to intermediate level Chinese language learners.

The author keeps two cardinal rules in mind when explaining key grammar points. Firstly, in order to present an introduction to key grammar points in a clear and understandable manner, the author creates vivid, real-life examples and applies the grammar points taught in each chapter to these scenarios. Secondly, the book is remarkably practical. The author provides numerous examples and explanations to help readers understand the main grammar points in each section and highlights to readers common grammar errors. Furthermore, this book analyses and summaries common grammar errors that the author has observed over many years of teaching experience, which makes this book more practical and realistic for foreign learners.

In total, there are 35 sections in this book, with an exercise included after each section to reinforce key grammar points. Each unit comprises of five sections, and this book includes unit exercises to help learners summarize, review and assess their knowledge acquired from each unit, and to assist learners to further understand and resolve their weaknesses and review fundamental knowledge points. Overall assessments are designed to help evaluate and summarize a learner's understanding of key learning points, and to track a student's cumulative progress in and knowledge of the Chinese language. For reference and further perusal, all exercises and assessments in this book include detailed answers, which is helpful in both teaching and learning the Chinese language.

This book includes interesting, concise, and comprehensive explanations, which will help foreign students to make significant and dramatic improvements in learning the Chinese language. This book further functions as a patient and diligent teacher to self-learners and serves as a practical tool for teaching activities.

# 目 录

第一讲	“以后”、“后来”和“然后”	1
第二讲	“幸福”、“高兴”和“快乐”	8
第三讲	“认识”、“了解”、“知道”和“明白”	14
第四讲	“会”和“能”	21
第五讲	“刚才”和“刚”	27
<b>单元练习一</b>		34
第六讲	“又”和“再”	37
第七讲	“不”和“没”	42
第八讲	“有点儿”和“一点儿”	49
第九讲	“还是”和“或者”	55
第十讲	“和”、“还”和“还有”	60
<b>单元练习二</b>		65
第十一讲	“不再”、“再也不”和“再也没”	68
第十二讲	“看过”和“见过”	73
第十三讲	“得”、“得到”和“取得”	77
第十四讲	“三月”还是“三个月”	82
第十五讲	“学习很努力”和“努力学习”	88
<b>单元练习三</b>		93
第十六讲	趋向补语：“他慢慢地走进教室。”	96
第十七讲	结果补语：“我看见了。”	102
第十八讲	可能补语：“生词我记不住。”	108
第十九讲	时间补语：“一顿饭吃了五个小时。”	114



第二十讲	情态补语：“你跑得真快。”	121
<b>单元练习四</b>		126
第二十一讲	“是……的”句：“我们是去年在朋友的晚会上认识的。”	129
第二十二讲	把字句：“把石子扔进瓶子里。”	135
第二十三讲	比较句：“我比你高。”	141
第二十四讲	主谓谓语句：“她头发很长，眼睛很大。”	150
第二十五讲	动词的重叠式：“咱们明天逛逛公园、聊聊天儿吧。”	158
<b>单元练习五</b>		165
第二十六讲	“他喝多了”和“他多喝了两杯”	168
第二十七讲	“把闹钟弄坏了。”	173
第二十八讲	“应该”和“会”	178
第二十九讲	能愿动词的否定形式：“我不想去旅行。”	183
第三十讲	“这辆小汽车很漂亮。”	189
<b>单元练习六</b>		197
第三十一讲	“我在宿舍打电话。”	200
第三十二讲	“这是我爸爸，这是我的女朋友。”	205
第三十三讲	“的”字短语：“你吃大的还是小的？”	211
第三十四讲	“我买衣服了”和“我买了一件衣服”	216
第三十五讲	“我也当过有钱人。”	225
<b>单元练习七</b>		231
<b>总测验</b>		234
<b>练习参考答案</b>		238
<b>总测验参考答案</b>		274
<b>后记</b>		276

# 第一讲 “以后”、“后来”和“然后”



## 典型例句 typical examples

去年的一天,他对我说:“以后我不抽烟了。”然后就把所有的烟都扔了。后来,他真的没再抽一支烟。

Qùnián de yì tiān, tā duì wǒ shuō:  
“Yǐhòu wǒ bù chōu yān le.” Ránhòu jiù  
bǎ suǒyǒu de yān dōu rēng le. Hòulái,  
tā zhēnde méi zài chōu yì zhī yān.



## 用法解析 application & usage

“以后”和“后来”是名词,“然后”是连词。

“以后” and “后来” are nouns, while “然后” is a conjunction.

### 1. “以后”和“后来”

◇ “以后”可以放在一个时间词语或者动词短语的后面,也可以单用。

“后来”前边没有别的词语,只能单独用。例如:

“以后” can be located after a time word or a verb phrase, or it may be used by itself in a sentence. “后来” can only be used by itself and no words can be put in front of it. For example:



两天以后,我才能再见到她。

Liǎng tiān yǐhòu, wǒ cái néng zài jiàndào tā.

毕业以后,我一直没给他写过信。

Bìyè yǐhòu, wǒ yìzhí méi gěi tā xiěguo xìn.

以后你别来找我了。

Yǐhòu nǐ bié lái zhǎo wǒ le.

我们开始还常打电话,后来慢慢就不联系了。

Wǒmen kāishǐ hái cháng dǎ diànhuà, hòulái mànman jiù bù liánxì le.

后来呢? 他们结婚了吗?

Hòulái ne? Tāmen jié hūn le ma?

◇ “以后”可以表示过去的时间,也可以表示将来。“后来”只能用于表示过去的时间。例如:

“以后” can be used for past time and future, while “后来” can only be used for past time. For example:

我们半个小时以后在学校门口见。(将来, in the future)

Wǒmen bàn ge xiǎoshí yǐhòu zài xuéxiào ménkǒu jiàn.

我来中国以后,她常常帮助我。(过去, in the past)

Wǒ lái Zhōngguó yǐhòu, tā chángcháng bāngzhù wǒ.

他坐在外面的椅子上等,后来等着等着就睡着了。(过去, in the past)

Tā zuò zài wàimian de yǐzi shàng děng, hòulái děngzhe děngzhe jiù shuìzháo le.

过去曾经有这种愿望,后来就没有了。(过去, in the past)

Guòqù céngjīng yǒu zhèzhǒng yuànwàng, hòulái jiù méiyǒu le.

## 2. “以后”和“然后”

“以后”和“然后”都可以连接先后做的两个动作。

Both “以后” and “然后” can link two successive actions.

“以后”最想告诉别人的,是后面的动作。“然后”前后的两件事都是

说话人要告诉对方的情况。前后的两个动作都很重要。

With the word “以后”, the speaker intends to stress the second action. The actions in front of and after the word “然后” in one sentence both are the content that the speaker intends to stress. The two actions are at the same importance.

第一次碰到你以后,我常常想你。

Dì-yī cì pèngdào nǐ yǐhòu, wǒ chángcháng xiǎng nǐ.

从桂林回来以后,我们还没见过面呢。

Cóng Guìlín huílai yǐhòu, wǒmen hái méi jiànguò miàn ne.

她换上了自己最漂亮的衣服,然后开车出去了。

Tā huànshàngle zìjǐ zuì piàoliang de yīfu, ránhòu kāi chē chūqu le.

他先跟小王说了一遍,然后又跟妈妈说了一遍。

Tā xiān gēn Xiǎo Wáng shuōle yí biàn, ránhòu yòu gēn māma shuōle yí biàn.

### 3. “然后”和“后来”

“然后”连接两个接连发生的动作。在时间上,这两个动作是紧挨在一起的。“后来”连接的不是两个简单的很快能完成的动作,而是两种持续较长时间的情况,这两种情况在时间上不是紧挨在一起的。

“然后” is to link two successive actions, which are tightly close with one another from the time sequence. The function of “后来” is to link two situations which last for a long time, instead of connecting two actions which can be finished quickly. The two situations are not tightly close with each other from the time sequence.

我们先一起去公园划了划船,然后又找了家饭馆一起吃饭。

Wǒmen xiān yìqǐ qù gōngyuán huále huá chuán, ránhòu yòu zhǎole jiā fànguǎn yìqǐ chī fàn.

我们下车休息了一下,然后就开始爬长城。

Wǒmen xià chē xiūxile yíxià, ránhòu jiù kāishǐ pá Chángchéng.

两年前我们还常常联系, 后来因为都忙, 就不再联系了。

Liǎng nián qián wǒmen hái chángcháng liánxì, hòulái yīnwèi dōu máng, jiù bú zài liánxì le.

他在公司当过职员, 后来又去商店卖过东西。

Tā zài gōngsī dāngguo zhíyuán, hòulái yòu qù shāngdiàn mài guo dōngxi.



## 错句举例 incorrect sentences

### 1. 应该用“以后”:

“以后” should be used instead of “后来”:

❗ \* 到北京后来, 我常常想念我的家人。

→ 到北京以后, 我常常想念我的家人。

Dào Běijīng yǐhòu, wǒ chángcháng xiǎngniàn wǒ de jiārén.

❗ \* 每天上午8点后来, 我都在上课, 别给我打电话。

→ 每天上午8点以后, 我都在上课, 别给我打电话。

Měitiān shàngwǔ bā diǎn yǐhòu, wǒ dōu zài shàng kè, bié gěi wǒ dǎ diànhuà.

### 2. 应该用“然后”:

“然后” should be used instead of “以后”:

❗ \* 8号上午去参观外滩, 以后坐火车回北京。

→ 8号上午去参观外滩, 然后坐火车回北京。

Bā hào shàngwǔ qù cānguān Wàitān, ránhòu zuò huǒchē huí Běijīng.

❗ \* 我在家里做什么事情, 他都会来到我旁边, 以后对我说几句我不爱听的话。

→ 我在家里做什么事情, 他都会来到我旁边, 然后对我说几句我不爱听的话。

Wǒ zài jiālǐ zuò shénme shìqing, tā dōu huì lái dào wǒ pángbiān, ránhòu duì wǒ shuō jǐ jù wǒ bú ài tīng de huà.

3. “然后”跟前边的词语应该用逗号隔开：

A comma should be used to separate the word “然后” from the phrase in front of it:

● \* 我去健身房运动了一会儿然后，回家了。

→我去健身房运动了一会儿，然后回家了。

Wǒ qù jiànshēnfáng yùndòngle yíhuìr, ránhòu huí jiā le.

● \* 公园里已经有很多人，他们打开录音机然后开始跳舞。

→公园里已经有很多人，他们打开录音机，然后开始跳舞。

Gōngyuán li yǐjīng yǒu hěnduō rén, tāmen dǎkāi lùyīnjī,

ránhòu kāishǐ tiàowǔ.



**固定搭配** regular collocations

1. “后来”常用来比较前后两种情况的不同，所以常跟“开始的时候”“以前”“起先”这样的词一起用，对比前后情况的变化和差别。

“后来” is often used to show the difference between two succeeding events in the past. So, “后来” can often be used together with phrases or words like “开始的时候”，“以前” or “起先” to describe the changed situation.

火车上开始的时候很乱，后来越来越有秩序了。

Huǒchē shàng kāishǐ de shíhòu hěn luàn, hòulái yuèláiyuè yǒu zhìxù le.

以前我还有点不太习惯吃中国菜，可是，后来就越来越喜欢了。

Yǐqián wǒ hái yǒudiǎn bú tài xíguàn chī Zhōngguó cài, kěshì, hòulái jiù yuèláiyuè xǐhuan le.

起先他并不答应，后来看我态度很坚决，也就同意了。

Qǐxiān tā bìng bù dāying, hòulái kàn wǒ tàidu hěn jiānjué, yě jiù tóngyì le.

2. “然后”表示两个动作的先后顺序,常跟“先”一起用,组成句型“先……,然后……”:

Because “然后” can express the sequence of two actions, it is often used together with the word “先” forming the sentence pattern “先……,然后……”.

我们先玩游戏,然后我给你讲故事。

Wǒmen xiān wán yóuxì, ránhòu wǒ gěi nǐ jiǎng gùshi.

他先把孩子抱起来,然后扔到空中,然后再接住,逗得孩子哈哈大笑。

Tā xiān bǎ hái zi bào qǐ lái, ránhòu rēng dào kōng zhōng, ránhòu zài jiē zhù, dòu de hái zi hā hā dà xiào.



## 练习 exercises

### 一、选择“以后”、“后来”、“然后”填空:

Fill in the blanks with “以后”, “后来” or “然后”:

1. 去上海\_\_\_\_\_还得多麻烦您。
2. 他以前是个翻译,\_\_\_\_\_当了老师。
3. 服务员先给我倒了杯茶,\_\_\_\_\_拿来菜单。
4. 听完\_\_\_\_\_咱们再讨论。
5. 我9岁就开始卖报纸,\_\_\_\_\_,又开始卖水果。
6. 先吃饱了饭,\_\_\_\_\_,找个地方睡一觉。
7. 武松上来\_\_\_\_\_,想坐那儿休息一会儿,老虎上来了。
8. 大学毕业\_\_\_\_\_我就一直在这儿工作,到现在已经20年了。
9. 开始的时候我还奇怪,\_\_\_\_\_就不奇怪了,真有这么回事。
10. 哥哥一喝酒就醉,\_\_\_\_\_,我嫂子想了一个办法。

### 二、用“以后”、“后来”、“然后”完成句子:

Complete the sentences using “以后”, “后来” or “然后”:

1. 哥哥以前常给我写信,可是,\_\_\_\_\_。
2. 我们买完东西休息了一下,\_\_\_\_\_。



3. 开始的时候谁也不理谁, \_\_\_\_\_。
4. 我们先去喝点水, \_\_\_\_\_。
5. 以前他在大学教汉语, \_\_\_\_\_。
6. 我明天要回国了, \_\_\_\_\_。
7. 昨天下午我先做完了作业, \_\_\_\_\_。
8. 看着好吃的蛋糕,孩子起先还能忍住, \_\_\_\_\_。

### 三、改正句子:

Correct the wrong sentences:

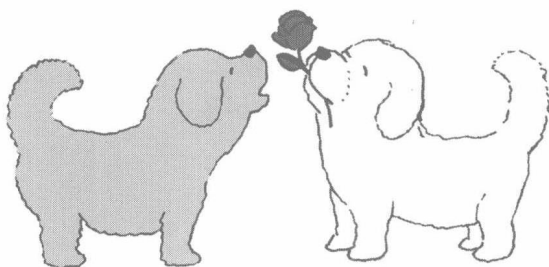
1. 等我忙完公司的事然后,一定好好地陪你玩玩。
2. 他去北京后来,每天都给我打一个电话。
3. 老师,我后来一定不迟到了。
4. 第二天,我去避暑山庄,参观博物馆,以后又沿着湖逛了逛。
5. 来中国后来,我一直不习惯吃中国菜。
6. 我们一起去公园,以后一起去超市。



## 第二讲 “幸福”、“高兴”和“快乐”



### 典型例句 typical examples



小白：你送我花儿，我真高兴。

Xiǎobái: Nǐ sòng wǒ huār, wǒ zhēn gāoxìng.

小灰：亲爱的，跟你在一起，我真的很幸福！

Xiǎohuī: Qīn' àide, gēn nǐ zài yìqǐ, wǒ zhēnde hěn xìngfú.



### 用法解析 application & usage

“幸福”“高兴”“快乐”都可以翻译成“happy”，都是形容词。不过它们的意思不一样。

The three words “幸福”，“高兴” and “快乐” are all adjectives, and all of them can be translated as “happy” in English, but they have different meanings in Chinese.